

32006L0004

L 23/69

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

27.1.2006

**DIRECTIVA 2006/4/CE A COMISIEI**  
**din 26 ianuarie 2006**  
**de modificare a anexelor la Directivele 86/362/CEE și 90/642/CEE ale Consiliului privind conținuturile**  
**maxime de reziduuri de carbofuran**  
**(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 86/362/CEE a Consiliului din 24 iulie 1986 de stabilire a conținuturilor maxime de reziduuri de pesticide din și de pe cereale <sup>(1)</sup>, în special articolul 10,

având în vedere Directiva 90/642/CEE a Consiliului din 27 noiembrie 1990 de stabilire a conținuturilor maxime de reziduuri de pesticide din și de pe anumite produse de origine vegetală, inclusiv fructe și legume <sup>(2)</sup>, în special articolul 7,

întrucât:

- (1) În cazul cerealelor și produselor de origine vegetală, inclusiv al fructelor și legumelor, conținuturile de reziduuri reflectă utilizarea unor cantități minime de pesticide necesare pentru a asigura o protecție eficientă a plantelor, aplicate astfel încât cantitatea de reziduuri să fie în același timp cât mai redusă posibil și acceptabilă din punct de vedere toxicologic, în special având în vedere protecția mediului și protecția consumatorilor, luând în considerare aportul alimentar estimat. Conținuturile maxime de reziduuri (CMR) comunitare reprezintă limita superioară a cantităților de reziduuri care se pot găsi în produse atunci când producătorii au respectat bunele practici agricole.
- (2) CMR stabilite pentru pesticide se revizuiesc periodic și se modifică astfel încât să ia în considerare informațiile și datele noi. Acestea sunt stabilite la limita inferioară de determinare analitică pentru cazurile în care utilizările autorizate ale produselor fitofarmaceutice nu determină conținuturi de reziduuri de pesticide detectabile pe sau în produsele alimentare sau cazurile în care nu există utilizare autorizată, cazurile în care utilizările care au fost autorizate de către statele membre nu au fost susținute de datele necesare sau pentru cazurile în care utilizările în țări terțe care determină producerea reziduurilor pe sau în produsele alimentare care pot fi introduse pe piața comunitară nu au fost susținute de datele necesare.
- (3) Mai multe state membre au informat Comisia că doresc să revizuiască CMR naționale în conformitate cu articolul 8

din Directiva 90/642/CEE, având în vedere anumite preocupări legate de expunerea consumatorilor. Au fost prezentate Comisiei propuneri de revizuire a CMR comunitare.

- (4) Expunerea consumatorilor pe durata vieții lor sau pe termen scurt la pesticidele prevăzute de prezenta directivă prin intermediul produselor alimentare a fost reexaminată și evaluată în conformitate cu procedurile și practicile comunitare în vigoare, luând în considerare liniile directoare publicate de Organizația Mondială a Sănătății <sup>(3)</sup>. Este necesar, pe această bază, să se stabilească noi CMR care să excludă orice expunere inacceptabilă a consumatorilor.
- (5) În cazul în care se justifică, expunerea acută a consumatorilor la pesticidele menționate anterior prin intermediul fiecăruia dintre produsele alimentare care pot conține reziduuri a fost măsurată și evaluată în conformitate cu procedurile și practicile comunitare în vigoare, luând în considerare liniile directoare publicate de Organizația Mondială a Sănătății. Rezultă că prezența reziduurilor de pesticide la niveluri egale sau inferioare noilor CMR nu va cauza efecte toxice acute.
- (6) Partenerii comerciali ai Comunității au fost consultați prin intermediul Organizației Mondiale a Comerțului în legătură cu noile CMR, iar observațiile lor referitoare la aceste conținuturi au fost luate în considerare.
- (7) Prin urmare, anexele la directivele 86/362/CEE și 90/642/CEE ar trebui modificate în consecință.
- (8) Măsurile prevăzute de prezenta directivă sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

*Articolul 1*

Partea A din anexa II la Directiva 86/362/CEE se modifică în conformitate cu anexa I la prezenta directivă.

<sup>(1)</sup> JO L 221, 7.8.1986, p. 37. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2005/76/CE a Comisiei (JO L 293, 9.11.2005, p. 14).

<sup>(2)</sup> JO L 350, 14.12.1990, p. 71. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2005/76/CE.

<sup>(3)</sup> Ghid pentru calculul previzional al cantităților de reziduuri de pesticide pentru alimentație (revizuit), elaborat de Sistemul mondial de supraveghere continuă a mediului/programul alimentar („GEMS/Food programme”), în colaborare cu Comitetul Codex pentru Reziduuri de Pesticide și publicat de Organizația Mondială a Sănătății, 1997 (OMS/FSF/FOS/97.7).

*Articolul 2*

Partea A din anexa II la Directiva 90/642/CEE se modifică în conformitate cu anexa II la prezenta directivă.

*Articolul 3*

Statele membre adoptă și publică, până la 27 iulie 2006, actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive. Ele comunică de îndată Comisiei textul acestor acte, precum și un tabel de corespondență între aceste acte și prezenta directivă.

Ele aplică aceste acte de la 27 iulie 2006.

Atunci când statele membre adoptă aceste acte, ele conțin o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre textele principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

*Articolul 4*

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

*Articolul 5*

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 26 ianuarie 2006.

*Pentru Comisie*

Markos KYPRIANOU

*Membru al Comisiei*

## ANEXA I

La anexa II partea A din Directiva 86/362/CEE, rândul privind carbofuranul se înlocuiește cu următorul text:

Reziduuri de pesticide	Conținut maxim în mg/kg
„Carbofuran (sumă de carbofuran și 3-hidroxi-carbofuran exprimată în carbofuran)	0,02 (*): cereale

(\*) Precizează limita inferioară de determinare analitică.”

## ANEXA II

La anexa II partea A din Directiva 90/642/CEE, rândurile privind carbofuranul se înlocuiesc cu următorul text:

Reziduuri de pesticide și conținuturi maxime de reziduuri (mg/kg)	
Grupe și exemple de produse individuale pentru care conținuturile maxime de reziduuri se aplică	Carbofuran (sumă de carbofuran și 3-hidroxi-carbofuran exprimată în carbofuran)
<b>„1. Fructe proaspete, uscate sau negătite, conservate prin congelare, fără adaos de zahăr; nuci</b>	
(i) FRUCTE CITRICE	0,3
Grepfruturi	
Lămâi	
Lămâi mici «lime»	
Mandarine (inclusiv clementine și hibrizi similari)	
Portocale	
Pomelo	
Altele	
(ii) FRUCTE NUCIFERE (cu sau fără coajă)	0,02 (*)
Migdale	
Nuci de Brazilia	
Anacard	
Castane	
Nuci de cocos	
Alune	
Macadamia (nuci de Queensland)	
Nuci Pecan	
Semințe de pin	
Fistic	
Nuci comune	
Altele	
(iii) FRUCTE SĂMÂNȚOASE	0,02 (*)
Mere	
Pere	
Gutui	
Altele	
(iv) FRUCTE SĂMBUROASE	0,02 (*)
Caise	
Cireșe	

(\*) Precizează limita inferioară de determinare analitică.

Reziduuri de pesticide și conținuturi maxime de reziduuri (mg/kg)	
Grupe și exemple de produse individuale pentru care conținuturile maxime de reziduuri se aplică	Carbofuran (sumă de carbofuran și 3-hidroxi-carbofuran exprimată în carbofuran)
Piersici (inclusiv nectarine și hibrizi similari)	
Prune	
Altele	
(v) BACE ȘI FRUCTE MICI	0,02 (*)
(a) Struguri de masă și de vin	
Struguri de masă	
Struguri de vin	
(b) Căpșuni (altele decât fragii)	
(c) Fructe de rug (altele decât cele sălbatice)	
Mure	
Mure de câmp	
Loganberry	
Zmeură	
Altele	
(d) Alte fructe mici și bace (altele decât cele sălbatice)	
Afine	
Răchițele	
Coacăze (albe, roșii sau negre)	
Agrişe	
Altele	
(e) Bace și fructe sălbatice	
(vi) FRUCTE DIVERSE	0,02 (*)
Avocado	
Banane	
Curmale	
Smochine	
Kiwi	
Kumquat	
Litchi	
Mango	
(a) Măsline	
Măsline (de masă)	
Măsline (pentru extracția uleiului)	

(\*) Precizează limita inferioară de determinare analitică.

Reziduuri de pesticide și conținuturi maxime de reziduuri (mg/kg)	
Grupe și exemple de produse individuale pentru care conținuturile maxime de reziduuri se aplică	Carbofuran (sumă de carbofuran și 3-hidroxi-carbofuran exprimată în carbofuran)
Fructul pasiunii	
Ananas	
Papaia	
Altele	
<b>2. Legume proaspete sau negătite, congelate sau uscate</b>	0,02 (*)
(i) LEGUME RĂDĂCINOASE ȘI CU TUBERCULI	
Sfeclă	
Morcovi	
Țelină de rădăcină	
Hrean	
Topinambur	
Păstârnac	
Pătrunjel rădăcină	
Ridichi	
Barba-caprei	
Batați	
Gulii furajere	
Napi	
Igname	
Altele	
(ii) LEGUME BULBOASE	
Usturoi	
Ceapă	
Ceapă eșalotă	
Ceapă de primăvară	
Altele	
(iii) LEGUME FRUCTOASE	
(a) Solanacee	
Tomate	
Ardei	
Vinete	
Altele	

(\*) Precizează limita inferioară de determinare analitică.

Reziduuri de pesticide și conținuturi maxime de reziduuri (mg/kg)	
Grupe și exemple de produse individuale pentru care conținuturile maxime de reziduuri se aplică	Carbofuran (sumă de carbofuran și 3-hidroxi-carbofuran exprimată în carbofuran)
(b) Cucurbitacee cu coaja comestibilă	
Castraveți	
Cornișoni	
Dovlecei	
Altele	
(c) Cucurbitacee cu coaja necomestibilă	
Pepeni galbeni	
Dovleci	
Pepeni verzi	
Altele	
(d) Porumb zaharat	
(iv) LEGUME DIN GENUL BRASSICA	
(a) Varză (cu inflorescențe)	
Broccoli	
Conopidă	
Altele	
(b) Varză cu căpățână	
Varză de Bruxelles	
Varză cu căpățână	
Altele	
(c) Varză pentru frunze	
Varză chinezească	
Varză fără căpățână	
Altele	
(d) Gulii	
(v) LEGUME CU FRUNZE ȘI PLANTE AROMATICE	
(a) Lăptuci și similare	
Creson	
Fetică	
Lăptucă	
Scarolă (cicoare de grădină cu frunze întregi)	
Altele	

Reziduuri de pesticide și conținuturi maxime de reziduuri (mg/kg)	
Grupe și exemple de produse individuale pentru care conținuturile maxime de reziduuri se aplică	Carbofuran (sumă de carbofuran și 3-hidroxi-carbofuran exprimată în carbofuran)
(b) Spanac și similare	
Spanac	
Frunze de sfeclă (sfeclă pentru pețiol și frunze)	
Altele	
(c) Năsturel	
(d) Cicoare witloof	
(e) Plante aromatice	
Asmățui	
Arpagic	
Pătrunjel	
Frunze de țelină	
Altele	
(vi) PĂSTĂIOASE (proaspete)	
Fasole (păstăi)	
Fasole (boabe)	
Mazăre (păstăi)	
Mazăre (boabe)	
Altele	
(vii) LEGUME CU TULPINĂ (proaspete)	
Sparanghel	
Cardon	
Țelină	
Fenicul	
Anghinare	
Praz	
Rubarbă	
Altele	
(viii) CIUPERCI	
(a) Ciuperci de cultură	
(b) Ciuperci sălbatice	
<b>3. Leguminoase uscate</b>	0,02 (*)
Fasole	
Linte	

(\*) Precizează limita inferioară de determinare analitică.



Reziduuri de pesticide și conținuturi maxime de reziduuri (mg/kg)	
Grupe și exemple de produse individuale pentru care conținuturile maxime de reziduuri se aplică	Carbofuran (sumă de carbofuran și 3-hidroxi-carbofuran exprimată în carbofuran)
Mazăre	
Altele	
<b>4. Semințe oleaginoase</b>	0,1
Semințe de in	
Arahide	
Semințe de mac	
Semințe de susan	
Semințe de floarea-soarelui	
Semințe de rapiță	
Boabe de soia	
Semințe de muștar	
Semințe de bumbac	
Altele	
<b>5. Cartofi</b>	0,02 (*)
Cartofi timpurii	
Cartofi de toamnă	
<b>6. Ceai (<i>Camellia sinensis</i>, frunze și pețioluri uscate, fermentate sau nu)</b>	0,05 (*)
<b>7. Hamei (uscat), inclusiv granule de hamei și pulbere neconcentrată</b>	0,05 (*)

(\*) Precizează limita inferioară de determinare analitică.”